Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve
Centarlna Izborna Komisija
Central Election Commission
09 -01- 2021
Prishtinë / Priština
Nr./Br. 30 - 2021

U skladu sa ovlašćenjima datim članom 64.2 Zakona Br.03/L-073, o Opštim izborima u Republici Kosovo, Centralna izborna komisija na redovnom sastanku održanom 08.01.2021, donosi:

ODLUKA

O usvajanju Izveštaja za potvrdu podataka iz baze podataka Departmana za Penzije pri Ministarstvu Rada i Socijalne Zaštite

I. Usvaja se Izveštaj za potvrdu podataka iz baze podataka Departmana za Penzije pri Ministarstvu Rada i Socijalne Zaštite.

II. Izveštaj iz tačke I je sastavni deo ove odluke.

III. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja iste.

Priština, 08.01.2021

Predsednica Centralne izborne komisije

Valdete Daka

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve
Centralna Izborna Komisija
Central Election Commission

Raport

Konfirmimi i të dhënave nga ZLKZ-të Departamenti i Pensioneve/ Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale

Janar, 2021

Përmbajtja

I. Të dhënat nga Departamenti i Pensioneve 2

II. Krahasimi i të dhënave me ekstraktin e Regjistrit Qendror Civil/ Listën e Vottuesve 2

III. Verifikimi i 23,588 personave nga Zyrtarët Komunal të Zgjedhjeve 4

IV. Rezulatet e verifikimit .... Error! Bookmark not defined.7

V. Rekomandimet 8

I. Të dhënat nga Departamenti i Pensioneve

Me datën 26.09.2020 nga Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale (Departamenti i Pensioneve) përmes e-maili, kemi pranuar bazën e të dhënave në formatin Excel.

Kjo bazë e të dhënave përmban të dhënat e personave të moshës 65 vjeç dhe mbi, e të cilët kanë qenë përfitues të pensioneve, dhe të cilëve iu është ndërprerë pensioni si rezultat i faktit të vdekjes.

Nga analiza e këtyre të dhënave, kemi vërejtur kjo bazë përmban të dhënat e personave nën moshën 65 vjeç, e të cilët kanë qenë përfitues të skemave tjera pensionale, si: pensioni familjar, etj.

Nga ky departament, baza e të dhënave që na u është dërguar përmban gjithsejtë: 135,792 rekorde apo persona.

Nga analiza fillestare që iu është bërë kësaj baze të të dhënave, ka rezultuar se ekzistojnë 6,621 të dhëna të dublifikuara, dhe që i bie se realisht baza e të dhënave e Departamentit të Pensioneve (MPMS) përmban: 129,174 persona.

Baza e të dhënave ka përmbajtur këto të dhëna personale të personave, si më poshtë: Numrin personal,

a. Emrin dhe mbiemrin, dhe
b. Datën e Lindjes.

II. Krahasimi i të dhënave me Ekstraktin e Regjistrit Qendror Civil/ Listën e Votuesve

Të dhënat e pranuara nga Departamenti i Pensioneve (Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale) janë krahasuar me ekstraktin e regjistrit qendror civil.

Këto të dhëna të pranuara nga Departamenti i Pensioneve, u janë dërguar Agjencisë për Regjistrim Civil. Pas analizimit nga ARC-ja, me datën 29.09.2020 kemi pranuar të dhënat e konfirmuara nga regjistri qendror civil, ku:

a) Nga 129,174 persona, 23, 588 persona rezultojnë se janë prezent në Regjistrin Qendror Civil, ndërsa
b) 105,319 persona janë larguar si të vdekur nga Regjistri Qendror Civil përgjatë viteve.

Nga krahasimi i të dhënave me ekstraktin e regjistrit qendror civil, rezulton se: 23,588 persona, të cilëve iu është ndërprerë pensioni si rezultat i faktit të vdekjes, ekzistojnë në regjistrin

qendror civil/ në listën e votuesve, pra të dhënat e të cilëve do të jenë prezent në listën e votuesve për zgjedhjet e ardhshme, në rast se nuk ndërmerren veprime për largimin e tyre.

Nga kjo analizë, 23, 588 persona me të drejtë vote, të cilët me gjasë nuk janë në mesin e të gjallëve, rezultojnë se janë prezent në Regjistrin Qendror Civil, ku ky numër i votuesve do të reflektohet edhe në listën e votuesve.

Tabela 1: Të dhënat e personave sipas komunave të Republikës së Kosovës, të cilët ekzistojnë në ekstraktin e regjistrit qendror civil (ekstraktin e datës 29.09.2020).

Kodi Komunal	Komunat	Nr. i personave që ekzistojnë në ekstraktin e RQC-së, datë 29.09.2020
1	Deçan	887
2	Gjakovë	1209
3	Gllogoc	204
4	Gjilan	1169
5	Dragash	396
6	Istog	740
7	Kaçanik	301
8	Klinë	263
9	Fushë Kosovë	175
10	Kamenicë	908
11	Mitrovicë e Jugut	3009
12	Leposaviq	3302
13	Lipjan	509
14	Novobërdë	141
15	Obiliq	103
16	Rahovec	494
17	Pejë	1284
18	Podujevë	502
19	Prishtinë	1029
20	Prizren	1273
21	Skënderaj	447
22	Shtime	282
23	Shtërpcë	560
24	Suharekë	345
25	Ferizaj	619
26	Viti	398
27	Vushtrri	756
28	Zubin Potok	660
29	Zveçan	961
30	Malishevë	453

31	Junik	1
32	Mamushë	4
33	Hani i Elezit	4
34	Graçanicë	22
35	Ranillug	0
36	Partesh	8
37	Kllokot	3
38	Mitrovicë e Veriut	167
	TOTALI	**23,588**

III. Verifikimi i 23,588 personave nga Zyrtarët Komunal të Zgjedhjeve

Me datën 2 tetor 2020, të dhënat e 23, 588 votuese janë ndarë dhe dërguar për tridhjetë e shtatë (37) komunat e Republikës së Kosovës, ku në komunën e Ranillugut nuk ka pas raste për verifikim.

Verifikimi i të dhënave nga Zyrtarët Komunal të Zgjedhjeve është bërë me qëllim të konfirmimitse këta persona janë apo nuk janë në mesin e të gjallëve. Ky verifikim është bërë, përmes këtyre burimeve:

a) Në zyrat e gjendjes civile,
b) Në bashkësitë lokale fetare, dhe
c) Përmes përfaqësuesve të fshatrave.

Nga verifikimi i këtyre të dhënave prej ZLKZ-ve, për 23 588 persona, rezulton se:

a) Janë konfirmuar si të vdekur: **11,086** persona.
b) Janë identifikuar se ende jetojnë: **804** persona.
c) Nuk ka qenë e mundur që të bëhet verifikimi: **4,848** persona.
d) Nuk kanë qenë banor rezident të komuna përkatëse/ ose jetojnë jashtë Kosovës: **2,328** persona.

Ndërsa, sa i përket komunave që e kane përfunduar këtë proces:

a) Njëzet e nëntë (29) komuna e kanë bërë verifikimin,
b) Një (1) komunë nuk ka pasur asnjë rast për verifikim, dhe
c) Tetë (8) komuna nuk e kanë bërë ende verifikimin, duke përfshirë komunën e Prishtinës, e cila përmes e-mailit ka konstatuar se nga baza e të dhënave, 106 persona janë të gjallë, ndërsa ka konstatuar se pjesa tjetër nuk është ekziston në sistemin e gjendjes civile, duke mos dhënë rezultate konkrete.

Tabela 2: Të dhënat e personave sipas komunave të Republikës së Kosovës, të verifikuara nga Zyrtarët Komunal të Zgjedhjeve

Kodi Komunal	Komunat	Baza e të dhënave nga DP/ Total	Konfirmuar si të vdekur nga ZLKZ-të	Të gjallë sipas konfirmimit	Të pa konfirmuar nga ZLKZ-të	Nuk është banor i komunës/ jashtë Kosovës
1	Deçan	887	646	5	236	0
2	Gjakovë	1209	1086	0	123	0
3	Gllogoc	204	185	2	12	5
4	Gjilan	1169	151	85	993	0
5	Dragash	396	371	2	23	0
6	Istog	740				
7	Kaçanik	301	60	0	241	0
8	Klinë	263	247	0	16	0
9	Fushë Kosovë	175	118	0	0	57
10	Kamenicë	908	907	1	0	0
11	Mitrovicë e Jugut	3009	258	488	0	2263
12	Leposaviq	3302	1788	2	1512	0
13	Lipjan	509	508	0	1	0
14	Novobërdë	141	98	0	43	0
15	Obiliq	103	101	2	0	0
16	Rahovec	494	320	0	174	0
17	Pejë	1284				
18	Podujevë	502				
19	Prishtinë	1029	/	106	/	0
20	Prizren	1273	1273	0	0	0
21	Skenderaj	447	407	2	38	0
22	Shtime	282	216	0	66	0
23	Shtërpcë	560	557	0	3	0
24	Suharekë	345	334	11	0	0
25	Ferizaj	619	159	76	382	2
26	Viti	398	69	0	329	0
27	Vushtrri	756	358	0	398	0
28	Zubin Potok	660	406	2	252	0
29	Zveçan	961				
30	Malishevë	453	452	1	0	0
31	Junik	1				
32	Mamushë	4	1	2	0	1
33	Hani i Elezit	4				

34	Graçanicë	22	4	16	2	0
35	Ranillug	NULL	NULL	NULL	NULL	NULL
36	Partesh	8	4	0	4	0
37	Kllokot	3	2	1	0	0
38	Mitrovicë e Veriut	167				
	TOTALI	**23,588**	**11,086**	**804**	**4,848**	**2,328**

Tabela 3: Të dhënat shprehur në përqindje, për personat e konfirmuar si të vdekur

Kodi Komunal	Komunat	Baza e të dhënave nga DP/ Total	Konfirmuar si të vdekur nga ZLKZ-të	%
1	Deçan	887	646	72.82%
2	Gjakovë	1209	1086	89.82%
3	Gllogoc	204	185	90.68%
4	Gjilan	1169	151	12.91%
5	Dragash	396	371	93.68%
6	Istog	740		
7	Kaçanik	301	60	19.93%
8	Klinë	263	247	93.91%
9	Fushë Kosovë	175	118	67.42%
10	Kamenicë	908	907	99.88%
11	Mitrovicë e Jugut	3009	258	8.57%
12	Leposaviq	3302	1788	54.14%
13	Lipjan	509	508	99.80%
14	Novobërdë	141	98	69.50%
15	Obiliq	103	101	98.05%
16	Rahovec	494	320	64.77%
17	Pejë	1284		
18	Podujevë	502		
19	Prishtinë	1029	/	
20	Prizren	1273	1273	100%
21	Skenderaj	447	407	91.05%
22	Shtime	282	216	76.59%
23	Shtërpcë	560	557	99.46%
24	Suharekë	345	334	96.81%
25	Ferizaj	619	159	25.68%
26	Viti	398	69	17.33%
27	Vushtrri	756	358	47.35%
28	Zubin Potok	660	406	61.51%
29	Zveçan	961		
30	Malishevë	453	452	99.77%

31	Junik	1		
32	Mamushë	4	1	25%
33	Hani i Elezit	4		
34	Graçanicë	22	4	18.18%
35	Ranillug	NULL	NULL	NULL
36	Partesh	8	4	50%
37	Kllokot	3	2	66.66%
38	Mitrovicë e Veriut	167		
	TOTALI	**23,588**	**11,086**	**46.99%**

IV. Rezultatet e verifikimit

Nga verifikimi i të dhënave të konfirmuara nga zyrtarët komunal të zgjedhjeve për personat që kanë ndërruar jetë, rezulton se:

Nga 11, 086 persona:

a) 475 persona kanë votuar në Zgjedhjet Lokale 2013,
b) 1,040 persona kanë votuar në Zgjedhjet Parlamentare 2014,
c) 392 persona kanë votuar në Zgjedhjet Parlamentare 2017,
d) 125 persona kanë votuar në Zgjedhjet Lokale 2017,
e) 271 persona kanë votuar në Zgjedhjet Parlamentare 2019.

Ndërsa, sa i përket moshës aktuale të këtyre personave që kanë rezultuar të vdekur nga konfirmimi prej zyrtarëve komunal të zgjedhjeve, rezulton se:

a) **98 persona** nga kjo bazë e shënimeve, si vit të lindjes e kanë vitet 1950 – 199,
b) **5,178 persona** nga kjo bazë e shënimeve, si vit të lindjes kanë vitet 1930 – 1949,
c) **4,547 persona** nga kjo bazë e shënimeve, si vit të lindjes kanë vitet 1920 – 1929,
d) **1,123 persona** nga kjo bazë e shënimeve, si vit të lindjes kanë vitet 1910 – 1919,
e) **137 persona** nga kjo bazë e shënimeve, si vit të lindjes kanë vitet 1900 – 1909.

- 1669 persona nga baza e shënimeve e konfirmuar si të vdekur, janë të moshës 100 vjeç dhe mbi 100 vjeç.
- 4826 persona nga baza e shënimeve e konfirmuar si të vdekur, janë të moshës 90 vjeç deri në 99 vjeç.
- 3,868 persona nga baza e shënimeve e konfirmuar si të vdekur, janë të moshës 80 vjeç deri në 89 vjeç.

- 637 persona nga baza e shënimeve e konfirmuar si të vdekur, janë të moshës 70 vjeç deri në 79 vjeç.
- 86 persona nga baza e shënimeve e konfirmuar si të vdekur, janë të moshës deri në 69 vjeç.

V. Rekomandimet

1. Sipas Ligjit për Zgjedhjet e Përgjithshme, nenit 7.3: Për konfirmimin e të drejtës për votim, KQZ-ja ka qasje në regjistra, të dhëna për vendbanime dhe të dhëna tjera zyrtare. Po ashtu, sipas nenit 64, pika (c) KQZ-ja krijon dhe mban listën e personave që ka të të drejtë të votojnë në zgjedhjet e veçanta. Gjithashtu, Raporti përfundimtar i Bashkimit Evropian/ Misioni i Vëzhgimit të Zgjedhjeve Kosova 2019, në faqen 58, Rekomandimi numër 9, që ka të bëjë me regjistrimin e votuesve, është theksuar se duhet të përmirësohet saktësia e listës së votuesve, duke e futur në përdorim një mekanizëm për heqjen sistematike të personave të ndjerë nga regjistri civil dhe më pas nga lista e votuesve.

2. Lidhur me këtë, rekomandojmë që KQZ-ja për procesin zgjedhor të parakohshëm/ jashtëzakonshëm që mund të mbahen në fund të muajit janar 2021 ose në fillim të muajit shkurt 2021, përmes vendimit t'i largojë nga lista e votuesve **11,086 persona që janë konfirmuar si të vdekur nga zyrtarët e lartë komunal të zgjedhjeve.**

3. Ndërsa, posa të bëhet verifikimi i të gjithë personave nga zyrtarët komunal të zgjedhjeve, do të përgatitet raporti përfundimtar, ku si rekomandim do të jetë krijimi i grupeve punuese për përmirësimin e listës së votuesve me qëllim që ky raport të prezantohet dhe të dhënat përfundimtare t'i ofrohen Ministrisë së Punëve të Brendshme/ ARC-së, me qëllim që personave të konfirmuar si të vdekur, t'iu vendoset statusi pasiv, dhe në ekstraktin për krijimin e listës së votuesve për zgjedhjet lokale 2021, të mos reflektohen si votues.